



iRobot[®]

Roomba[®] seria 900

Instrukcja obsługi

Spis treści

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa	4
Przygotowanie do uruchomienia	8
Dlaczego warto pobrać aplikację iRobot HOME?	9
Podstawowe instrukcje dotyczące obsługi	10
W jaki sposób robot Roomba sprząta w domu	12
Budowa robota iRobot Roomba serii 900	16
Wskazówki dotyczące optymalizowania wydajności	18
Wirtualne Ściany Dual Mode (dwufunkcyjne Wirtualne Ściany)	20
Regularne dbanie o robota	22
Informacje o akumulatorze i jego ładowaniu	28
Rozwiązywanie problemów	30
Deklaracja zgodności	32
Dział obsługi klienta firmy iRobot	34

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

NINIEJSZE URZĄDZENIE MOŻE BYĆ UŻYWANE PRZEZ DZIECI W WIEKU OD 8 LAT I OSOBY O OGRANICZENIACH RUCHOWYCH, SENSORYCZNYCH LUB UMYSŁOWYCH LUB NIEPOSIADAJĄCE ODPOWIEDNIEGO DOŚWIADCZENIA LUB WIEDZY, JEŚLI SĄ ONE NADZOROWANE PRZEZ OSOBY ODPOWIEDZIALNE ZA ICH BEZPIECZEŃSTWO LUB ZOSTAŁY PRZEZ TAKIE OSOBY PRZESZKOLONE I ROZUMIEJĄ ZAGROŻENIA ZWIĄZANE Z UŻYTKOWANIEM URZĄDZENIA. URZĄDZENIE NIE SŁUŻY DO ZABAWY. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA NIE MOGĄ BYĆ PRZEPROWADZANE PRZEZ DZIECI BEZ NADZORU.

UWAGA: NIE WOLNO ODSŁANIAĆ PODZESPOŁÓW ELEKTRONICZNYCH ROBOTA, JEGO AKUMULATORA ANI ŁADOWARKI (NOSZĄCEJ NAZWĘ STACJI DOKUJĄCEJ HOME BASE). WEWNĄTRZ NIE ZNAJDUJĄ SIĘ ŻADNE CZĘŚCI NADAJĄCE SIĘ DO NAPRAWY PRZEZ UŻYTKOWNIKA. OBSŁUGA TECHNICZNA POWINNA BYĆ WYKONYWANA PRZEZ WYKWALIFIKOWANY PERSONEL TECHNICZNY. NAPIĘCIE ZNAMIONOWE DOSTARCZONEJ W ZESTAWIE STACJI DOKUJĄCEJ HOME BASE MUSI ODPOWIADAĆ STANDARDOWEMU NAPIĘCIU W GNIAZDKU SIECI ELEKTRYCZNEJ ~230-240 V.

Aby zmniejszyć ryzyko urazów lub uszkodzenia robota podczas jego montażu, użytkowania i konserwacji należy stosować opisane poniżej środki ostrożności.

Ogólne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

- Przed uruchomieniem robota należy dokładnie zapoznać się z całą zawartością instrukcji obsługi.
- Instrukcję obsługi należy zachować na przyszłość.
- Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń znajdujących się na robocie, akumulatorze i Stacji dokującej (Home Base®) oraz w instrukcji obsługi.
- Należy przestrzegać wszystkich instrukcji dotyczących obsługi i eksploatacji urządzenia.
- Niestandardowe czynności konserwacyjne należy zlecać Autoryzowanemu Serwisowi iRobot.



Oznaczenie na rysunku obok:

informuje, iż nie można wyrzucać urządzenia i łączyć z innymi odpadami zwykłymi. Przy zakupie nowego urządzenia zużyte należy zwrócić sprzedawcy lub przekazać do odpowiedniego punktu odbioru zużytych urządzeń elektrycznych lub elektronicznych. Należy zasięgnąć informacji na temat sposobów odbioru odpadów w danym rejonie. W przypadku składowania urządzeń elektrycznych na wysypiskach śmieci substancje niebezpieczne mogą przeniknąć do wód gruntowych i dostać się do łańcucha pokarmowego, powodując problemy zdrowotne. Więcej informacji na temat programów odbioru, ponownego wykorzystania i utylizacji sprzętu elektronicznego można uzyskać w lokalnej lub regionalnej instytucji odpowiedzialnej za gospodarkę odpadami.

Ograniczenia użytkownika

- Robot jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach zamkniętych.
- Robot nie jest zabawką. Nie wolno siadać ani stać na robocie.
- Podczas pracy urządzenia małe dzieci i zwierzęta powinny pozostawać pod nadzorem.
- Urządzenie powinno być przechowywane i użytkowane tylko w temperaturze pokojowej.
- Kamerę iAdapt należy czyścić wyłącznie ściereczką zwilżoną wodą.
- Nie należy używać urządzenia do sprzątania niczego, co się pali lub z czego wydobywa się dym.
- Nie należy używać robota do usuwania rozlanych wybielaczy, farb, jakichkolwiek substancji chemicznych ani innych płynów.
- Przed uruchomieniem urządzenia należy sprzątnąć z podłogi takie przedmioty jak odzież, luźne kartki papieru, sznurki do żaluzji lub zasłon, kable elektryczne i wszelkie obiekty łatwo tłukące się. Jeśli urządzenie zahaczy o przewód leżący na podłodze, może przypadkowo ściągnąć na podłogę przedmioty znajdujące się na stole lub półce.
- Jeśli do pomieszczenia, które ma zostać posprzątane, przylega balkon, należy uniemożliwić dostęp do niego za pomocą fizycznej bariery w celu zapewnienia bezpiecznej eksploatacji urządzenia.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności ruchowej, sensorycznej lub umysłowej albo nieposiadające wystarczającego doświadczenia i wiedzy, chyba że są one nadzorowane przez osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo lub zostały przez takie osoby przeszkolone.
- Dzieci powinny pozostawać pod nadzorem, aby nie bawiły się robotem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.
- Nie należy umieszczać niczego na robocie.
- Należy pamiętać, że robot porusza się sam i zachować ostrożność, aby uniknąć nadeptnięcia na niego.
- Nie należy uruchamiać robota w pomieszczeniach z otwartymi gniazdkami sieci elektrycznej w podłodze.

Akumulator i ładowanie

- Akumulator należy ładować tylko z wykorzystaniem standardowego gniazdka sieci elektrycznej. Nie wolno używać produktu w połączeniu z przetwornicą napięcia. Korzystanie z przetwornic napięcia spowoduje natychmiastowe unieważnienie gwarancji.
- Należy używać tylko akumulatorów o właściwej specyfikacji, zatwierdzonych przez firmę iRobot.
- Nie należy używać Stacji dokującej Home Base z uszkodzonym przewodem lub wtyczką. W przypadku uszkodzenia przewodu lub wtyczki naprawa może zostać dokonana wyłącznie przez autoryzowany serwis iRobot lub inne wykwalifikowane osoby.
- Producent zaleca używanie oryginalnego akumulatora dla zapewnienia najbardziej wydajnej pracy.
- Przed długotrwałym przechowywaniem lub transportem należy zawsze naładować i wyjąć akumulatory z robota.
- Akumulator należy ładować tylko w pomieszczeniach zamkniętych.
- W przypadku Stacji dokującej Home Base można stosować ochronę przeciwprzepięciową.
- Nie wolno obsługiwać Stacji dokującej Home Base mokrymi rękami.
- Przed czyszczeniem i konserwacją robota należy zawsze odłączyć go od Stacji dokującej Home Base.
- Napięcie znamionowe dostarczonej w zestawie Stacji dokującej Home Base musi odpowiadać standardowemu napięciu w gniazdku sieci elektrycznej.
- Zużyte akumulatory należy umieścić w plastikowej torebce i bezpiecznie zutylizować zgodnie z miejscowymi przepisami o ochronie środowiska.

- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy akumulator nie nosi śladów uszkodzeń lub wycieku. Nie wolno ładować uszkodzonych ani nieszczelnych akumulatorów.
- Jeśli akumulator jest nieszczelny, należy przekazać go do utylizacji do najbliższego autoryzowanego centrum serwisowego firmy iRobot.
- Przed utylizacją robota należy wyjąć z niego akumulator.
- Nie wolno zgniatać ani rozkręcać akumulatora. Nie wolno podgrzewać akumulatora ani umieszczać go w pobliżu źródeł ciepła.
- Nie wolno wrzucać akumulatora do ognia. Nie wolno zwierać biegunów akumulatora.
- Nie wolno zanurzać akumulatora w płynach.

Ograniczenia w użytkowaniu robota Roomba oraz informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Robota Roomba należy używać wyłącznie w suchym otoczeniu.
- Nie wolno rozpylać ani wylewać cieczy na robota Roomba.

Przygotowanie do uruchomienia

Aby rozpocząć użytkowanie robota sprząającego Roomba, należy wykonać trzy opisane niżej proste czynności. Dodatkowe instrukcje dotyczące obsługi podano na stronie 10.

Krok 1: Aktywacja robota Roomba

- Umieść Stację dokującą Home Base® przy ścianie, w miejscu o swobodnym dostępie i poziomej powierzchni. Wskazówki dotyczące najlepszego umiejscowienia Stacji dokującej Home Base można znaleźć na stronie 19.
- Podłącz jeden koniec przewodu zasilania do Stacji dokującej Home Base, a drugi do gniazdka sieci elektrycznej.
- Usuń ze spodniej części robota żółtą wkładkę umieszczoną w pojemniku oraz zabezpieczenie akumulatora.
- Umieść robota Roomba na Stacji dokującej Home Base w taki sposób, aby metalowe styki do ładowania w Stacji Home Base zetknęły się ze stykami na spodzie robota.
- W przypadku prawidłowego wykonania tej czynności rozpocznie się emitowanie serii sygnałów dźwiękowych. Po zaświeceniu się przycisku CLEAN robot Roomba jest gotowy do użytku.

Krok 2: Rozpoczęcie cyklu sprząania

- Naciśnij raz przycisk CLEAN, aby uaktywnić robota Roomba.
- Naciśnij ponownie przycisk CLEAN, aby włączyć cykl sprząania.
- W trakcie pojedynczego cyklu sprząania robot Roomba oczyszcza całą kondygnację domu.

- Jeśli akumulator zacznie się wyczerpywać przed zakończeniem cyklu sprząania, robot Roomba wróci do Stacji dokującej Home Base w celu naładowania. Po naładowaniu akumulatora robot Roomba automatycznie wznowi pracę, dokończy cykl sprząania i powróci do Stacji dokującej Home Base.
- Jeśli Stacja dokująca Home Base jest niedostępna, robot Roomba nie będzie mógł naładować akumulatora. Powróci więc do położenia początkowego i zakończy na tym cykl sprząania.



Uwaga: Robot Roomba jest dostarczany z częściowo naładowanym akumulatorem. Jeśli pierwszy cykl sprząania zostanie włączony przed pełnym naładowaniem akumulatora, robot Roomba może wrócić do Stacji dokującej Home Base w celu naładowania wcześniej, niż będzie to robić w trakcie przyszłych cykli sprząania.

Krok 3: Pobranie aplikacji iRobot HOME

- Aplikacja iRobot HOME uruchomiona w urządzeniu mobilnym z systemem iOS lub Android umożliwia najwygodniejsze sterowanie robotem Roomba.
- Więcej szczegółów na temat aplikacji iRobot HOME można znaleźć na następnej stronie.
- Aby pobrać aplikację iRobot HOME, należy wyszukać hasło „iRobot HOME” w sklepie App Store lub Google Play™ albo skorzystać z witryny internetowej www.irobot.com/app.



Uwaga: Jeśli w trakcie konfigurowania aplikacji potrzebna będzie dodatkowa pomoc, należy zapoznać się z informacjami na temat rozwiązywania problemów, które są podane w samej aplikacji iRobot HOME, lub skontaktować się z działem obsługi klienta za pomocą dostępnych w niej skrótów.

Dlaczego warto pobrać aplikację iRobot HOME?

Aplikacja iRobot HOME zapewnia robotowi Roomba połączenie z domową siecią Wi-Fi®, dzięki czemu za pomocą urządzenia mobilnego z systemem iOS lub Android można wykonywać następujące czynności:

- Zarejestrowanie robota Roomba
- Ustalanie harmonogramu cykli sprzątania oraz ich rozpoczęcie, wstrzymanie i anulowanie z dowolnego miejsca
- Dostosowywanie ustawień sprzątania
- Monitorowanie działania robota Roomba
- Nadanie nazwy robotowi Roomba
- Uzyskiwanie dostępu do instrukcji uruchamiania
- Odbieranie automatycznych aktualizacji oprogramowania
- Znajdowanie odpowiedzi na najczęstsze pytania
- Kontaktowanie się z działem obsługi klienta

Aby pobrać tę aplikację, należy wyszukać hasło „iRobot HOME” w sklepie App Store lub Google Play albo skorzystać z witryny internetowej www.irobot.com/app.



Podstawowe instrukcje dotyczące obsługi




Sprzątanie za pomocą robota Roomba



Ważne: Przed pierwszym użyciem robota Roomba należy uaktywnić akumulator. Odpowiednie instrukcje można znaleźć w punkcie „Krok 1: Aktywacja robota Roomba” na stronie 8.

Aby uaktywnić robota Roomba, należy nacisnąć raz przycisk CLEAN. Robot Roomba wyemituje sygnał dźwiękowy, a przycisk CLEAN zaświeci się.

- Aby włączyć cykl sprzątania, należy ponownie nacisnąć przycisk CLEAN.
 - » W trakcie pojedynczego cyklu sprzątania robot Roomba oczyszcza całą kondygnację domu*.
 - » Jeśli akumulator zacznie się wyczerpywać przed zakończeniem sprzątania, robot Roomba wróci do Stacji dokującej Home Base w celu naładowania. Po naładowaniu akumulatora robot Roomba automatycznie wznowi pracę od miejsca, w którym ją przerwał, i dokończy cykl sprzątania.
- Aby wstrzymać działanie robota Roomba w trakcie cyklu sprzątania, należy nacisnąć przycisk CLEAN.
 - » Aby wznowić cykl sprzątania, należy ponownie nacisnąć przycisk CLEAN.
 - » Aby odesłać robota Roomba do Stacji dokującej Home Base, należy nacisnąć przycisk  (dokowanie).
- Aby zakończyć cykl sprzątania i przełączyć robota Roomba w tryb czuwania, należy nacisnąć przycisk CLEAN i przytrzymać go, aż zgasną wszystkie kontrolki na robocie Roomba.



Uwaga: Opisane powyżej czynności można też wykonywać za pomocą aplikacji iRobot HOME.

Ładowanie za pomocą Stacji dokującej Home Base

Po zakończeniu sprzątnięcia lub wyczerpaniu się akumulatora robot Roomba wraca do Stacji dokującej Home Base w celu naładowania.

Po udanym zadokowaniu robota umieszczona na nim kontrolka akumulatora (□) zaczyna migać, sygnalizując w ten sposób ładowanie:

- Jeśli robot Roomba wraca w celu naładowania po zakończeniu cyklu sprzątnięcia, wyemituje serię sygnałów dźwiękowych, aby powiadomić o udanym wykonaniu pracy.
 - » Wszystkie kontrolki zgasną w ciągu minuty od zadokowania. Robot Roomba oszczędza w ten sposób energię podczas ładowania.
 - » Stan naładowania akumulatora można sprawdzić, naciskając raz przycisk CLEAN.
- Jeśli robot Roomba wraca na naładowanie w trakcie cyklu sprzątnięcia, nie emituje przy dokowaniu żadnego sygnału dźwiękowego, a jego przycisk CLEAN miga razem z kontrolką akumulatora (□). Bieżący stan robota Roomba można też sprawdzać za pomocą aplikacji iRobot HOME.

W razie potrzeby można też ręcznie odesłać robota Roomba do Stacji dokującej Home Base, naciskając na nim przycisk (dokowanie) lub dotykając przycisku CLEAN na ekranie głównym aplikacji iRobot HOME, a następnie wybierając zakończenie sprzątnięcia.

Ładowanie akumulatora

Robota Roomba należy przechowywać na Stacji dokującej Home Base, aby zawsze był naładowany i gotowy do sprzątnięcia, gdy tylko będzie potrzebny. Najlepsze efekty zapewnia stosowanie akumulatora litowo-jonowego iRobot, który jest dostarczany w zestawie z robotem Roomba. Więcej szczegółów na ten temat można znaleźć na stronie 28.



Uwaga:

- Po podniesieniu robota Roomba i ręcznym przeniesieniu go w inne miejsce może on mieć problemy ze znalezieniem Stacji dokującej Home Base. Najlepiej nie zakłócać mu cyklu sprzątnięcia, aby mógł go spokojnie dokończyć.
- Jeśli robot Roomba będzie miał problemy z zadokowaniem, należy zapoznać się z informacjami podanymi na stronie 19 i sprawdzić, czy Stacja dokująca Home Base została ustawiona w optymalnym miejscu.
- Robot Roomba nie opuści Stacji dokującej Home Base i nie rozpocznie sprzątnięcia, jeśli jego pojemnik będzie pełny. W takim przypadku należy wyjąć i opróżnić pojemnik, a następnie włożyć go ponownie przed włączeniem lub wznowieniem cyklu sprzątnięcia (odpowiednie instrukcje można znaleźć na stronie 23).

W jaki sposób robot Roomba sprząta w domu

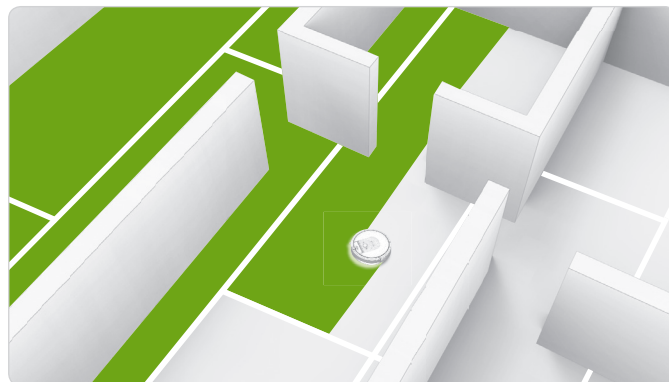
Robot Roomba jest tak zaprojektowany, aby w trakcie sprzątania inteligentnie poruszać się po całej kondygnacji domu*. Wykonuje on swoją pracę w następujący sposób:

- Na początku cyklu sprzątania robot Roomba korzysta z kamery iAdapt® 2.0 do nawigacji z układem wizualnego określania położenia, aby stworzyć mapę całej powierzchni roboczej i podzielić ją na małe obszary, które posprząta efektywnie jeden po drugim. Korzystając z tej mapy, robot Roomba wie, które miejsca są już posprzątane, a które nie, co zapewnia oczyszczenie całej powierzchni roboczej.



Uwaga: Zależnie od rozkładu pomieszczeń robot Roomba nie zawsze może zakończyć sprzątanie jednego pokoju przed przeniesieniem się do następnego. Bez obaw – przed zakończeniem całego cyklu robot Roomba wróci do danego pomieszczenia, aby posprzątać pominięte wcześniej obszary.

- Wielokrotnie podczas cyklu sprzątania robot Roomba objeżdża krawędzie ścian oraz nogi krzeseł i innych mebli. Robot Roomba kontynuuje tę procedurę, dopóki nie posprząta całej kondygnacji domu. Jeśli akumulator zacznie się wyczerpywać przed zakończeniem cyklu sprzątania, robot Roomba wróci do Stacji dokującej Home Base w celu naładowania. Po naładowaniu akumulatora robot Roomba automatycznie wznowi pracę i dokończy cykl sprzątania.
- Po zakończeniu cyklu sprzątania robot Roomba wróci do Stacji dokującej Home Base w celu naładowania.




Uwaga:

- Aby w trakcie cyklu sprzątania skasować z pamięci robota Roomba informację, które obszary już oczyścił, należy nacisnąć przycisk CLEAN i przytrzymać go przez 3 sekundy, aż zgasną wszystkie kontrolki.
- Czasami, gdy robot Roomba natrafi na obszar o dużym nagromadzeniu zanieczyszczeń, będzie poruszać się w przód i w tył, aby dokładnie oczyścić to miejsce. W trakcie wykonywania tej procedury świeci się na nim kontrolka Dirt Detect™ (Q), która wskazuje wykrycie zanieczyszczeń.

* do 185 m²

Sprzątanie miejscowe

Po wybraniu trybu sprzątania miejscowego robot Roomba intensywnie czyści wskazane miejsce, poruszając się spiralnie od położenia początkowego na zewnątrz na obszarze o średnicy około 1 metra, a następnie w podobny sposób do wewnątrz aż do punktu, z którego zaczął. Podczas sprzątania miejscowego robot Roomba zwiększa siłę ssącą, aby zapewnić jak najlepsze oczyszczenie wskazanego obszaru. Aby włączyć tryb sprzątania miejscowego, należy ustawić robota Roomba w miejscu, w którym znajdują się zanieczyszczenia, i nacisnąć na nim przycisk  (sprzątanie miejscowe).



Ustawienia sprzątania

Robot Roomba ma różne ustawienia, dzięki którym można dostosowywać sposób, w jaki sprząta w domu. Są one dostępne wyłącznie za pośrednictwem aplikacji **iRobot HOME**.



Uwaga:

- Żywotność akumulatora i czas sprzątania zmieniają się w zależności od wybranych ustawień.
 - Wybrane ustawienia mają zastosowanie do cykli sprzątania zarówno włączonych ręcznie, jak i wykonywanych zgodnie z ustalonym harmonogramem.
- **Funkcja Carpet Boost:** W przypadku dywanów robot Roomba automatycznie zwiększa siłę ssącą, aby zapewnić głębsze oczyszczanie. Natomiast w przypadku twardych powierzchni robot Roomba zmniejsza siłę ssącą, aby ograniczyć zużycie energii akumulatora przy zachowaniu znakomitej efektywności sprzątania. Funkcja Carpet Boost jest domyślnie włączona.
 - **Liczba przejazdów:** W większości przypadków robot Roomba usunie kurz i inne zanieczyszczenia w ramach jednego przejazdu wszystkich obszarów domu. Dwukrotny przejazd może być pomocny zwłaszcza w domach, w których przebywają zwierzęta, lub w przypadku chęci przeprowadzania okresowego dokładnego sprzątania. Domyślnie liczba przejazdów wynosi 1.

- **Czyszczenie wzdłuż krawędzi:** Kiedy robot Roomba zakończy sprzątanie otwartych przestrzeni podłogi, przechodzi w tryb czyszczenia wzdłuż krawędzi, aby dokładnie usunąć zanieczyszczenia wzdłuż ścian i wokół nóg mebli. Jeśli wolisz szybsze sprzątanie, możesz wyłączyć ten tryb. Tryb sprzątania wzdłuż krawędzi jest domyślnie włączony.





Ważne: Po wyłączeniu trybu czyszczenia krawędzi robot Roomba może nie posprzątać całej powierzchni podłogi.

- **Działanie w przypadku zapelnienia pojemnika:** Robot Roomba wykrywa zapelnienie swojego pojemnika na zanieczyszczenia. Można wybrać jedno z dwóch możliwych działań, jakie ma on wykonać w takiej sytuacji:
 - » **Dokończenie cyklu:** Nawet po zapelnieniu pojemnika robot Roomba będzie kontynuować sprząatanie całej podłogi. Po opróżnieniu pojemnika robot Roomba jest gotowy do nowego cyklu sprząatania. Domyślnie wybranym działaaniem w przypadku zapelnienia pojemnika jest właśnie dokończenie cyklu.
 - » **Natychmiastowe wstrzymanie:** Po zapelnieniu pojemnika robot Roomba wróci do miejsca, w którym rozpoczął cykl sprząatania i wstrzyma jego wykonywanie. Aby po opróżnieniu pojemnika wznowić wstrzymany cykl sprząatania, należy nacisnąć przycisk CLEAN.



Uwaga:

- Jeśli w którymkolwiek momencie cyklu sprząatania zaświeci się kontrolka zapelnienia pojemnika , można zawsze wstrzymać działaanie robota w celu opróżnienia pojemnika, a następnie wznowić sprząatanie.
- Jeśli kontrolka zapelnienia pojemnika  świeci się, mimo że pojemnik nie wygląda na zapelniony, należy przeczytać na stronie 24, jak oczyścić czujnik zapelnienia pojemnika.

Budowa robota iRobot Roomba serii 900

Widok z góry



Uchwyt

Kamera iAdapt®

Przycisk zwalniania pojemnika

Kontrolka sieci Wi-Fi®

Kontrolka rozwiązywania problemów

Przyciski i kontrolki



Przycisk CLEAN

Przycisk sprzątania miejscowego

Przycisk dokowania

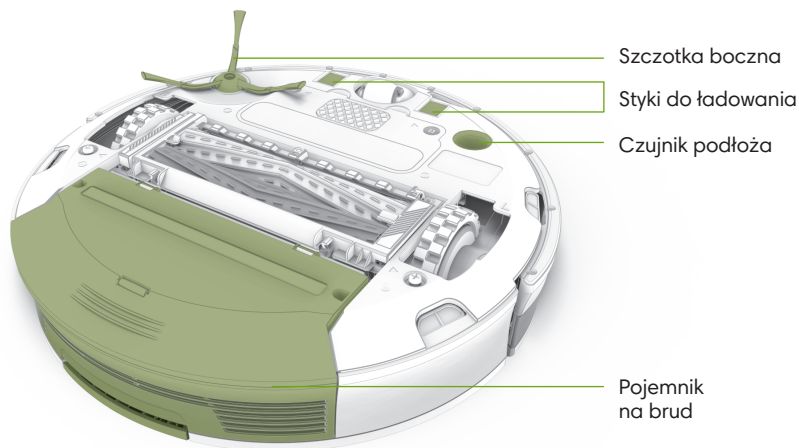


Kontrolka akumulatora

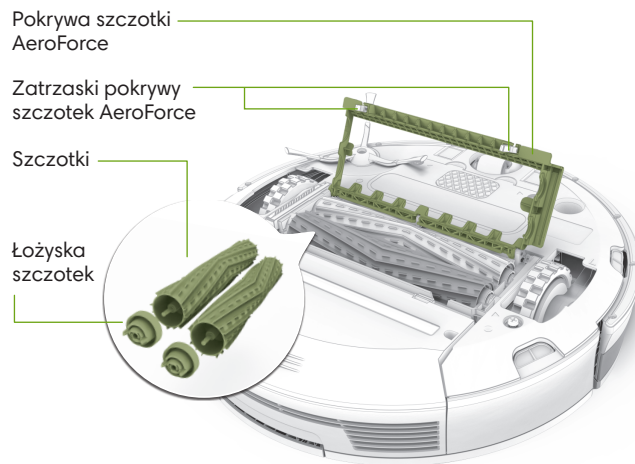
Kontrolka zapelnienia pojemnika

Kontrolka Dirt Detect™

Widok z dołu



Głowica czyszcząca i inne podzespoły



Wskazówki dotyczące optymalizowania wydajności

Wskazówki ogólne

- Stosując Wirtualne Ściany Virtual Wall®, można dokładnie wyznaczyć robotowi Roomba obszar do sprzątania i wykluczyć te miejsca, do których nie powinien docierać (informacje na temat dwufunkcyjnych Wirtualnych Ścian Virtual Wall można znaleźć na stronie 20).
- Przed sprzątaniem należy usunąć z podłogi zbędne przedmioty (np. ubrania, zabawki itd.).
- Po każdym użyciu robota należy opróżnić jego pojemnik i wyczyścić filtr.
- Aby utrzymać czystość podłóg, zaleca się codzienne używanie robota Roomba.

Proces utrzymania czystości podłóg w domach, w których przebywają zwierzęta gubiące sierść

W domach, w których przebywają zwierzęta gubiące sierść, pojemnik na brud może zostać szybko zapełniony. W takim środowisku pracy może być konieczna zmiana ustawień robota Roomba przez użytkownika. Użytkownik może wspomóc pracę robota, ustawiając większą częstotliwość sprzątania i opróżniając pojemnik za każdym razem, gdy zaświeci się kontrolka zapełnienia pojemnika (🟡) – czasem nawet w trakcie cyklu sprzątania. Po wybraniu odpowiednich ustawień praca robota Roomba będzie bardziej efektywna.

Ustawianie Stacji dokującej Home Base®

Stację dokującą Home Base należy ustawić w miejscu o swobodnym dostępie. Zalecamy pozostawienie wokół niej następującej ilości wolnej przestrzeni:

- Co najmniej 0,5 metra z każdej strony Stacji dokującej Home Base.
- Co najmniej 1 metr z przodu Stacji dokującej Home Base wolny od mebli, np. stołów czy krzeseł.
- Co najmniej 1 metr między Stacją dokującą Home Base a najbliższymi schodami.
- Co najmniej 2,5 metra od najbliższych Wirtualnych Ścian Virtual Wall.

Stację dokującą Home Base należy ustawić przy ścianie na płaskiej, poziomej powierzchni, aby ułatwić robotowi Roomba skuteczniejsze sprzątanie. Ustawienie Stacji dokującej Home Base pod kątem w stosunku do ściany spowoduje, że robot Roomba będzie podczas sprzątania przemieszczać się nierównoległe do ścian.

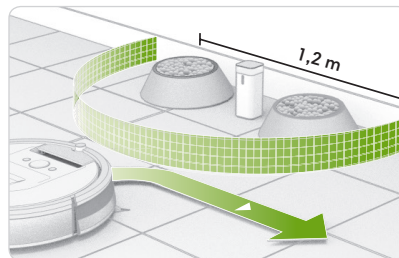
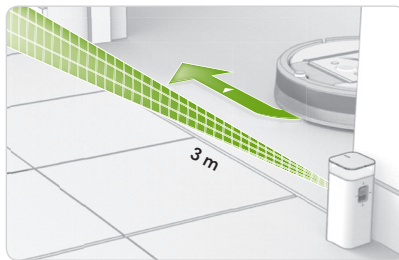
Stacja dokująca Home Base powinna być zawsze podłączona do sieci elektrycznej. Po podłączeniu Stacji dokującej Home Base do sieci elektrycznej miga kontrolka zasilania, sygnalizując w ten sposób podłączenie do źródła zasilania.




Stację dokującą Home Base należy ustawić w miejscu, do którego dociera stabilny sygnał sieci Wi-Fi®. Umożliwi to robotowi Roomba otrzymywanie danych z aplikacji iRobot HOME. Jeśli w miejscu ustawienia Stacji dokującej Home Base urządzenie mobilne bezproblemowo łączy się z siecią Wi-Fi®, moc sygnału powinna być wystarczająca dla robota Roomba.

Wirtualne Ściany Dual Mode (dwufunkcyjne Wirtualne Ściany)

Dwufunkcyjna Wirtualna Ściana Dual Mode Virtual Wall (należąca do akcesoriów opcjonalnych) utrzymuje robota Roomba na obszarze, który ma być sprzątnięty i blokuje jego dostęp do miejsc, do których nie powinien mieć wstępu. W zależności od potrzeb można wybrać jedną z dwóch funkcji działania Wirtualnej Ściany:



Funkcja Wirtualnej Ściany: Gdy przełącznik znajduje się w górnym położeniu (☑), urządzenie pełni funkcję Wirtualnej Ściany. Ta pozycja przełącznika oznacza, że włączona jest blokada przejazdu pomiędzy obszarami pracy o maksymalnej długości 3 metrów. Wirtualna Ściana wytwarza niewidzialną barierę w kształcie stożka, którą wykrywa tylko robot Roomba.

 Uwaga: Bariera ta rozszerza się wraz ze wzrostem odległości od urządzenia (jak pokazano na ilustracji).

Funkcja HALO (tryb pierścienia): Gdy przełącznik znajduje się w dolnym położeniu (☒), urządzenie wytwarza wokół siebie strefę ochronną, do której robot Roomba nie ma wstępu. Zapobiega to zderzeniu się go z przedmiotami, które chce się chronić (np. wazon lub psia miska), albo wkroczeniu przez niego na obszary, do jakich nie powinien mieć dostępu (np. narożniki lub przestrzeń pod biurkiem). Pierścień ochronny jest niewidoczny, a rozciąga się na około 60 cm od środka urządzenia.

Instrukcje dotyczące obsługi

Na górze urządzenia znajduje się pierścień świetlny. Miga on 5 razy po włączeniu urządzenia i po wybraniu nowego trybu. Należy wybrać odpowiedni tryb. Kiedy pierścień przestanie migać, należy ustawić urządzenie w odpowiednim miejscu na podłodze. Pierścień świetlny pozostanie zgaszony, dopóki nie zajdzie konieczność wymiany baterii (2 sztuki typu AA).

Gdy urządzenie nie jest używane

W czasie pomiędzy cyklami sprzątania można pozostawić działające urządzenie w miejscu, w którym zostało ustawione na podłodze.



Uwaga: W normalnych warunkach eksploatacji baterie powinny wystarczyć na 8-10 miesięcy. Jeśli użytkownik planuje nie stosować Wirtualnej Ściany Virtual Wall przez dłuższy czas i chce ją odstawić w bezpieczne miejsce, powinien przestawić jej przełącznik w położenie „Off” (środkowe).



Regularne dbanie o robota

Aby robot Roomba działał z maksymalną wydajnością, należy wykonywać poniższe procedury konserwacyjne. Jeśli użytkownik zauważy, że robot Roomba zbiera z podłogi coraz mniej zanieczyszczeń, powinien opróżnić pojemnik i wyczyścić filtr oraz szczotki.

Części robota	Częstotliwość czynności konserwacyjnych	Częstotliwość wymiany
Pojemnik	Po każdym użyciu	-
Filtr	Raz w tygodniu (dwa razy w tygodniu, jeśli w domu przebywają zwierzęta)	Co 2 miesiące
Czujniki zapelnienia pojemnika	Co 2 tygodnie	-
Przednie kółko obrotowe Szczotka boczna Czujniki wysokości Styki ładowania Kamera iAdapt Czujnik podłoża	Raz w miesiącu	-
Szczotki zbierające zanieczyszczenia	Co 4 miesiące (co 3 miesiące, jeśli w domu przebywają zwierzęta)	Co 6-12 miesięcy



Uwaga: Firma iRobot wytwarza wiele różnych części i podzespołów zamiennych. Jeśli uważasz, że potrzebna jest wymiana części lub zakup akcesorium, zasięgnij informacji w Biurze Obsługi Klienta iRobot.

Opróżnianie pojemnika robota Roomba:

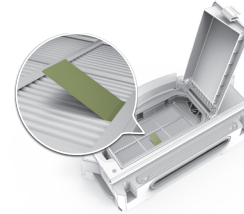


- 1 Naciśnij przycisk zwalniający pojemnik, aby go odłączyć.



- 2 Otwórz pokrywę pojemnika, aby go opróżnić.


Czyszczenie filtra robota Roomba:



- 1 Wyjmij filtr, chwytając za żółty pasek.



- 2 Strząśnij zanieczyszczenia, stukając filtrem w ściankę pojemnika na śmieci.

 **Ważne:** Bez zamontowanego filtra nie uda się zamknąć pokrywy zbiornika. Należy włożyć filtr z żółtym paskiem skierowanym do góry.

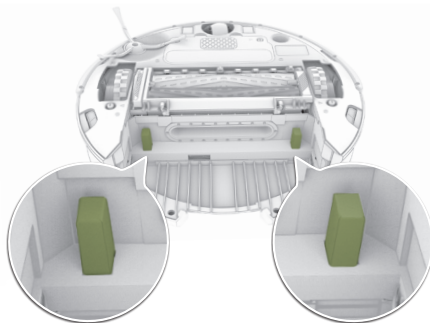
Regularna konserwacja robota (ciąg dalszy)

Czyszczenie czujników zapełnienia pojemnika robota Roomba:

1 Wyjmij i opróżnij pojemnik.



2 Przetrzyj czujniki czystą, suchą ściereczką.

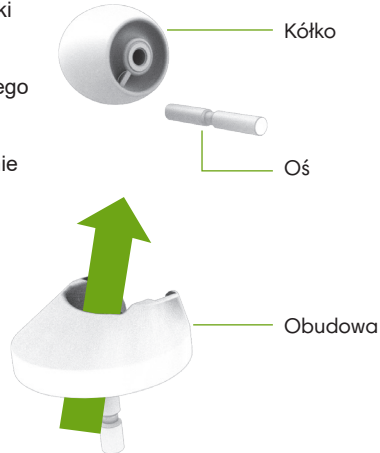


3 Za pomocą czystej, suchej ściereczki przetrzyj wewnętrzne i zewnętrzne szczeliny czujników na pojemniku.



Czyszczenie przedniego kółka obrotowego robota Roomba:

- 1 Mocno pociągnij za przednie kółko, aby je zdjąć.
- 2 Usuń zanieczyszczenia z wnętrza kółka.
- 3 Poobracaaj kółko dłońią. Jeśli jego ruch nie jest swobodny, wyjmij je z obudowy i mocno naciśnij oś, aby ją wyciągnąć. Następnie usuń wszelkie nagromadzone zanieczyszczenia lub włosy.
- 4 Po zakończeniu czyszczenia zamontuj ponownie wszystkie części. Upewnij się, że kółko zatrzasnęło się na swoim miejscu.



Czyszczenie szczotki bocznej robota Roomba:

- 1 Odkręć śrubkę za pomocą monety lub małego śrubokręta.
- 2 Wyjmij szczotkę, oczyść ją i jej oś, a następnie włóż ją ponownie.



Regularna konserwacja robota (ciąg dalszy)

Czyszczenie czujników wysokości i styków ładowania robota Roomba:

1 Przetrzyj czujniki wysokości robota Roomba czystą, suchą ściereczką.



2 Przetrzyj styki do ładowania w robocie Roomba i Stacji dokującej Home Base za pomocą czystej, suchej ściereczki.



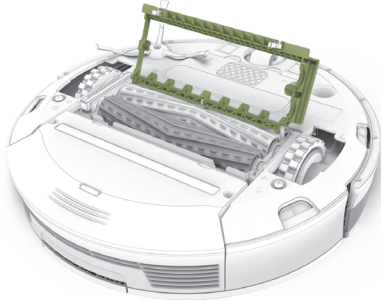
Czyszczenie czujnika podłoża robota Roomba:

Odwróć robota Roomba i czystą, suchą ściereczką z mikrofibry lub miękką ściereczką z bawełny zetrzyj resztę zanieczyszczeń nagromadzonych w okrągłej wnęcie czujnika po prawej stronie pokrywy dolnej. Nie należy przyskać środkiem czyszczącym bezpośrednio do tej wnęki.

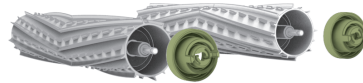


Czyszczenie szczotek robota Roomba:

- 1 Ściśnij żółte zatrzaski pokrywy szczotek, unieś tę pokrywę i usuń wszelkie zanieczyszczenia.



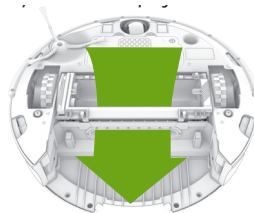
- 2 Wyjmij szczotki i zdejmij z nich żółte łożyska. Usuń wszelkie włosy i zanieczyszczenia nagromadzone pod łożyskami i wokół metalowych osi.



- 3 Usuń wszelkie włosy i zanieczyszczenia z plastikowych końcówek (kwadratowego i sześciokątnego) z drugiej strony szczotek. Zamontuj ponownie łożyska szczotek.



- 4 Oczyszć w robocie Roomba wlot zanieczyszczeń do pojemnika na brud.



- 5 Zamontuj ponownie szczotki. Dopasuj kolorem i kształtem końcówki szczotek i ikony umieszczone na module głowicy czyszczącej.

Informacje o akumulatorze i jego ładowaniu

Najlepsze efekty zapewnia stosowanie akumulatora litowo-jonowego iRobot, który jest dostarczany w zestawie z robotem Roomba. Robot może zadziałać w przypadku użycia akumulatora starszego typu, lecz jego wydajność jest wtedy ograniczona.

Akumulator litowo-jonowy



Ważne: Akumulatory litowo-jonowe i wyposażone w nie produkty podlegają rygorystycznym przepisom dotyczącym transportu. Jeśli zachodzi konieczność odesłania tego urządzenia (razem z akumulatorem) do serwisu, zabrania go ze sobą w podróż lub występuje podobna sytuacja, TRZEBA przestrzegać następujących zaleceń odnośnie do przewozu:

- Należy wyjąć z urządzenia akumulator litowo-jonowy
- Znajdujące się na akumulatorze metalowe styki do ładowania należy zabezpieczyć kawałkiem taśmy izolacyjnej
- Należy zamontować ponownie akumulator (zabezpieczony taśmą izolacyjną) w urządzeniu i przykręcić pokrywę akumulatora
- Urządzenie należy umieścić w oryginalnym opakowaniu lub w innym opakowaniu, w którym nie będzie się mogło przesunąć podczas transportu
- Należy wysłać urządzenie wyłącznie drogą lądową (nigdy pocztą lotniczą)

Ładowanie akumulatora

Aby przedłużyć żywotność akumulatora, robot Roomba powinien zawsze pozostawać naładowany na Stacji dokującej Home Base.

Problemy w trakcie ładowania

Jeśli robot Roomba wykryje błąd podczas ładowania, zacznie migać jego kontrolka rozwiązywania problemów (⚠) i zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy informujący o zaistniałej sytuacji. Błędy ładowania występują czasami w przypadku użycia nieoryginalnego akumulatora. Należy sprawdzić, czy używa się oryginalnego akumulatora litowo-jonowego iRobot, i poszukać w aplikacji iRobot HOME lub w witrynie internetowej global.irobot.com wskazówek dotyczących rozwiązania tego problemu.

Przechowywanie akumulatora

W przypadku przechowywania robota Roomba poza Stacją dokującą Home Base należy najpierw wyjąć z niego akumulator. Robota Roomba i jego akumulator należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.

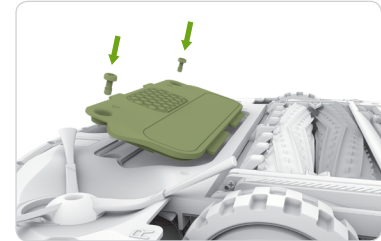
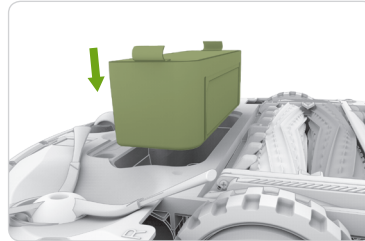
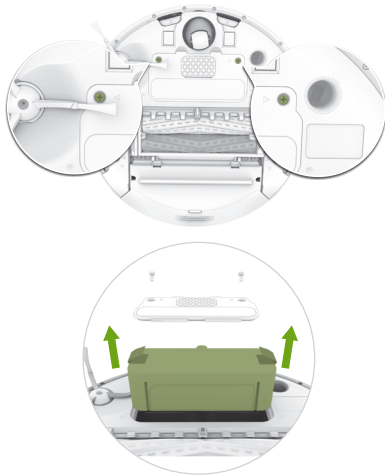
Utylizacja akumulatora

Informacje na temat obowiązujących na danym terenie przepisów o recyklingu i utylizacji akumulatorów można uzyskać w lokalnej instytucji odpowiadającej za gospodarkę odpadami.

Wymowanie akumulatora

Aby wyjąć akumulator z robota Roomba i ponownie go zamontować, należy wykonać następujące czynności:

- 1** Odkręć dwie śruby na pokrywie akumulatora, a następnie zdemontuj pokrywę i wyjmij akumulator.
- 2** Włóż ponownie akumulator z etykietą i uchwytami skierowanymi do góry.
- 3** Zamontuj ponownie pokrywę akumulatora i przykręć ją dwiema śrubami. Uważaj, aby podczas montażu nie przytrzasnąć pokrywą szczotki bocznej.



Rozwiązywanie problemów

Jeśli wystąpi jakiś błąd, robot Roomba poinformuje o tym, emitując dwutonowy dźwięk ostrzegawczy i nagranie głosowe. Zacznie też migać kontrolka rozwiązywania problemów (△). W tabeli po prawej stronie podano opisy występujących problemów i sposoby ich rozwiązywania. Opisy te razem z bardziej szczegółowymi wskazówkami i filmami instruktażowymi są dostępne za pośrednictwem aplikacji iRobot HOME oraz w Internecie. Jeśli nie uda się rozwiązać problemu, należy skorzystać z witryny internetowej www.irobot.com/support lub skontaktować się z Biurem Obsługi Klienta iRobot.

Powtarzanie komunikatów o błędach

Aby robot Roomba powtórzył komunikat o błędzie, należy nacisnąć przycisk CLEAN. Jeśli robot Roomba jest włączony, powtórne odtworzenie komunikatu można też wywołać, naciskając jego zderzak.

Instrukcje dotyczące ponownego uruchamiania

W przypadku niektórych błędów rozwiązanie problemu może wymagać ponownego uruchomienia robota Roomba. W tym celu należy nacisnąć przycisk CLEAN i przytrzymać go przez 10 sekund, aż zaświecą się wszystkie kontrolki, a następnie zwolnić. Po zwolnieniu przycisku CLEAN zostanie wyemitowany sygnał dźwiękowy potwierdzający udane ponowne uruchomienie.



Uwaga: W przypadku korzystania z funkcji harmonogramu pracy robota Roomba należy po jego ponownym uruchomieniu sprawdzić za pomocą aplikacji iRobot HOME, czy jego harmonogram pozostał niezmienny.

Miga kontrolka, a komunikat brzmi...	Prawdopodobna przyczyna	Co zrobić
Błąd 1. Lewe/prawe. Umieść robota Roomba na poziomej powierzchni, a następnie naciśnij przycisk CLEAN, aby ponownie go włączyć.	Robot Roomba zablokował się, a jego lewe lub prawe koło nie dotyka podłoża.	Upewnij się, że koła robota Roomba pewnie stykają się z podłożem. Jeśli robot Roomba wjechał na przeszkodę lub zawisł nad krawędzią, przenieś go w inne miejsce. W innym przypadku oczyść boczne koła z włosów i innych zanieczyszczeń. Kilkakrotnie wciśnij koła, a następnie sprawdź, czy swobodnie się obracają.
Błąd 2. Wyczyść szczotki robota Roomba, a następnie naciśnij przycisk CLEAN, aby ponownie go uruchomić.	Główne szczotki robota Roomba nie obracają się.	Zdemontuj i oczyść szczotki oraz łożyska robota Roomba.
Błąd 5. Lewe/prawe. Oczyść koło robota Roomba, a następnie naciśnij przycisk CLEAN, aby ponownie go uruchomić.	Lewe lub prawe koło robota Roomba jest zablokowane.	Jeśli robot Roomba zablokował się, przenieś go w inne miejsce. Oczyść boczne koła robota Roomba z włosów i innych zanieczyszczeń. Kilkakrotnie wciśnij koła, a następnie sprawdź, czy swobodnie się obracają.
Błąd 6. Przenieś robota Roomba w inne miejsce, a następnie naciśnij przycisk CLEAN, aby ponownie go uruchomić.	Czujniki krawędzi robota Roomba są zabrudzone, a on sam zawisł nad krawędzią lub utknął na ciemnej powierzchni.	Jeśli robot Roomba zawisł nad krawędzią lub utknął na ciemnej powierzchni, przenieś go w inne miejsce. W innym przypadku przetrzyj jego czujniki krawędzi suchą ściereczką.

Miga kontrolka, a komunikat brzmi...	Prawdopodobna przyczyna	Co zrobić
Błąd 8. Uruchom aplikację firmy iRobot, aby uzyskać pomoc.	Zaciął się wentylator pojemnika na brud robota Roomba lub jego filtr jest zapchany.	Wymij i opróżnij pojemnik robota Roomba. Oczyść filtr robota Roomba. Następnie energicznie postukaj w pojemnik, aby strząsnąć zalegające w nim zanieczyszczenia.
Błąd 9. Uderz lekko w zderzak robota Roomba, a następnie naciśnij przycisk CLEAN, aby ponownie go uruchomić.	Zderzak robota Roomba zablokował się lub czujnik zderzaka jest zabrudzony.	Energicznie i kilkakrotnie postukaj w zderzak, aby strząsnąć zalegające pod nim zanieczyszczenia.
Błąd 10. Lewe/prawe. Uruchom aplikację firmy iRobot, aby uzyskać pomoc.	Lewe lub prawe koło robota Roomba nie obraca się.	Jeśli robot Roomba utknął, przenieś go w inne miejsce. Oczyść boczne koła robota Roomba z włosów i innych zanieczyszczeń. Kilkakrotnie wciśnij koła, a następnie sprawdź, czy obracają się swobodnie.
Błąd 11. Uruchom aplikację firmy iRobot, aby uzyskać pomoc.	Wewnętrzny błąd robota Roomba.	Skontaktuj się z Biurem Obsługi Klienta firmy iRobot.
Błąd 14. Wymij i ponownie zamontuj pojemnik na brud robota Roomba, a następnie naciśnij przycisk CLEAN, aby go uruchomić.	Niepoprawnie zamontowany pojemnik na brud w robocie Roomba.	Wymij i ponownie zamontuj pojemnik, aby upewnić się, że jest poprawnie umieszczony. Przetrzyj metalowe styki na robocie i pojemniku za pomocą czystej, suchej ściereczki.
Błąd 15. Naciśnij przycisk CLEAN, aby ponownie uruchomić robota.	Wewnętrzny błąd robota Roomba.	Naciśnij przycisk CLEAN, aby rozpocząć nowy cykl sprzątania. Jeśli problem nie ustąpi, skontaktuj się z Biurem Obsługi Klienta firmy iRobot.

Miga kontrolka, a komunikat brzmi...	Prawdopodobna przyczyna	Co zrobić
Błąd 16. Umieść robota Roomba na poziomej powierzchni, a następnie naciśnij przycisk CLEAN, aby ponownie go uruchomić.	Robot Roomba został włączony podczas przenoszenia lub gdy znajdował się pod kątem w stosunku do podłoża albo został potrącony w trakcie działania.	Przenieś robota Roomba w miejsce o poziomej powierzchni, a następnie naciśnij przycisk CLEAN, aby ponownie go uruchomić. Należy unikać przenoszenia robota Roomba przy naciskaniu przycisku CLEAN oraz w trakcie jego działania.
Błąd 17. Uruchom aplikację firmy iRobot, aby uzyskać pomoc.	Robot Roomba nie mógł dokończyć sprzątania ze względu na przeszkodę na drodze.	Upewnij się, że pomieszczenie jest oświetlone w stopniu umożliwiającym nawigację robotowi Roomba. Na wystąpienie tego błędu może mieć wpływ nadmiar przedmiotów znajdujących się na podłodze. Upewnij się, że robot Roomba nie zamknie przypadkowo żadnych drzwi, które zablokowałyby mu późniejszą drogę. Za pomocą czystej, suchej ściereczki przetrzyj szybkę na górnej ścianie robota. Odwróć robota Roomba i przetrzyj czujnik podłoża (patrz strona 26).
Błąd 18. Uruchom aplikację firmy iRobot, aby uzyskać pomoc.	Robot Roomba nie może wrócić do Stacji dokującej Home Base lub do położenia początkowego.	Upewnij się, że przed Stacją dokującą ani wokół położenia początkowego nie znajdują się żadne przeszkody. Przetrzyj styki ładowania w Stacji dokującej Home Base i w robocie za pomocą czystej, suchej ściereczki.

Deklaracja zgodności

Ta deklaracja zgodności zostaje złożona na wyłączną odpowiedzialność producenta:

iRobot Corporation
8 Crosby Drive
Bedford, MA 01730, Stany Zjednoczone

deklaruje niniejszym, że produkty:

robot sprząający ze zintegrowaną Stacją dokującą/ładowarką i akcesoriami

Identyfikacja produktu:

Roomba seria 800/900, modele: 8XXY, gdzie XX = 00-90, a Y = spacja lub a-z. Z zewnętrznym zasilaczem/ładowarką model 17063 lub ze zintegrowaną Stacją dokującą/ładowarką model 17064, latarnią i bezprzewodowym pilotem w przypadku serii 800 oraz barierami Virtual Wall w przypadku serii 900.

Są zgodne z zapisami poniższych dyrektyw UE (co zostało potwierdzone w ramach testów), jeśli zostaną zamontowane według instrukcji montażu zawartych w dokumentacji produktu. Pakiet danych technicznych znajduje się pod adresem 8 Crosby Drive, Bedford, MA 01730, Stany Zjednoczone.

Dyrektywa w sprawie urządzeń niskonapięciowych 2014/35/UE:

EN 60335-1:2012

Urządzenia gospodarstwa domowego i podobne urządzenia elektryczne – Bezpieczeństwo – Część 1: Wymagania ogólne
EN 60335-2-2:2010 + A1:2012

Urządzenia gospodarstwa domowego i podobne urządzenia elektryczne – Bezpieczeństwo – Część 2-2: Wymagania szczegółowe dotyczące odkurzaczy i urządzeń czyszczących zasysających wodę
EN 60335-2-29:2004 +A1:2004 +A2:2010

(dotyczy wyłącznie zewnętrznych zasilaczy)

Urządzenia gospodarstwa domowego i podobne urządzenia elektryczne – Bezpieczeństwo – Część 2-29: Wymagania szczegółowe dotyczące ładowarek akumulatorów
EN 62233:2008

Metody pomiaru pól elektromagnetycznych wytwarzanych przez urządzenia domowe i podobne urządzenia w odniesieniu do ekspozycji człowieka na ich działanie

Dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym 2011/65/UE:

EN 62321:2009

Produkty elektrotechniczne – wyznaczenie poziomów stężenia sześciu substancji objętych ograniczeniami (ołów, rtęć, kadm, sześciowartościowy chrom, polibromowane bifenyle i polibromowane etery difenylowe)

Dyrektywa w sprawie urządzeń radiowych 2014/53/UE:

Dotyczy modeli Roomba z serii 800 wyposażonych w moduł radiowy 4123659 i wszystkich modeli Roomba z serii 900.

ETSI EN 300 328 wer. 1.8.1

Kwestie dotyczące zgodności elektromagnetycznej i widma radiowego, szerokopasmowych systemów nadawczych, urządzeń do transmisji danych działających w paśmie ISM 2,4 GHz i korzystających z technik modulacji szerokopasmowej zharmonizowane z podstawowymi wymaganiami artykułu 3.2 dyrektywy w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych oraz wzajemnego uznawania ich zgodności (1999/5/WE)

ETSI EN 301 489-1 wer. 1.9.2,

zgodnie z modyfikacją wprowadzoną przez normę ETSI EN 301 489-17 wer. 2.2.1

Kwestie dotyczące zgodności elektromagnetycznej i widma radiowego, standard zgodności elektromagnetycznej urządzeń radiowych, część 17: Szczegółowe warunki nakładane na systemy szerokopasmowej transmisji danych

Dyrektywa w sprawie zgodności elektromagnetycznej 2014/30/UE:

EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011

Zgodność elektromagnetyczna – Wymagania dotyczące urządzeń domowych, narzędzi elektrycznych i urządzeń podobnych – Część 1: Emisja

EN 55014-2:1997 +A2:2008

Zgodność elektromagnetyczna – Wymagania dotyczące urządzeń domowych, narzędzi elektrycznych i urządzeń podobnych – Część 2: Odporność – Norma grupy wyrobów

EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009

Zgodność elektromagnetyczna – Część 3-2: Ograniczenia – Ograniczenia – Ograniczenia emisji składowych harmonicznych prądu (prąd wejściowy urządzenia ≤ 16 A na fazę)

EN 61000-3-3:2008

Zgodność elektromagnetyczna – Część 3-3: Ograniczenia – Ograniczenie częstotliwości zmian napięcia, wahań napięcia i migotania światła w publicznych niskonapięciowych systemach zasilania w przypadku urządzeń o znamionowym poborze prądu ≤ 16 A na fazę i niepodlegających przyłączeniu warunkowemu

Niniejsze urządzenie spełnia wymogi części 15. przepisów amerykańskiej Federalnej Komisji Łączności (ang. Federal Communications Commission, FCC). Jego działanie podlega dwóm następującym warunkom: (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) urządzenie musi przyjmować odbierane zakłócenia włącznie z tymi, które mogą powodować niepożądane działanie.

Dział obsługi klienta

Polska

Na początek zapraszamy do witryny internetowej www.irobot.pl oraz www.irobot.com/support, w której można znaleźć porady, wskazówki, odpowiedzi na najczęstsze pytania oraz informacje na temat akcesoriów. Jeśli to nie wystarczy, prosimy o kontakt telefoniczny z infolinią iRobot: 801 88 99 99, tel. kom: +48 58 781 66 62.

Godziny pracy Biura Obsługi Klienta iRobot:

Od poniedziałku do piątku: 9:00–17:00.

Stany Zjednoczone i Kanada

W przypadku pytań lub komentarzy dotyczących robota Roomba prosimy, aby przed zwróceniem się do sprzedawcy skontaktować się z Biurem Obsługi Klienta iRobot. Dodatkowe informacje można też znaleźć w aplikacji **iRobot HOME**.

Poza Stanami Zjednoczonymi i Kanadą

Zapraszamy do witryny internetowej global.irobot.com, w której można:

- Dowiedzieć się więcej o działalności firmy iRobot w danym kraju.
- Uzyskać porady i wskazówki związane z korzystaniem i obsługą robota Roomba.
- Znaleźć odpowiedzi na pytania.
- Skontaktować się z Autoryzowanym importerem i dystrybutorem w Polsce.

**Autoryzowany importer i dystrybutor
urządzeń iRobot w Polsce**



DLF Sp. z o.o.
ul. Inżynierska 87
81-529 Gdynia, Polska
tel.: +48 58 781 43 63
fax: +48 58 781 43 65
e-mail: sekretariat@dlf.pl
www.dlf.pl

W przypadku pytań
zapraszamy do kontaktu
z Biurem Obsługi Klienta
Infolinia: 801 88 99 99*
z tel. kom: +48 58 781 66 62
e-mail: kontakt@irobot.pl
www.irobot.pl

*koszt połączenia jak za 1 impuls wg taryfy operatora

iRobot®

© 2016 iRobot Corporation, 8 Crosby Drive, Bedford, MA 01730. Wszelkie prawa zastrzeżone. iRobot, Roomba, iAdapt, Home Base i Virtual Wall są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy iRobot Corporation. Dirt Detect jest znakiem towarowym firmy iRobot Corporation. App Store jest znakiem towarowym firmy Apple, Inc. zastrzeżonym w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. Google Play jest znakiem towarowym firmy Google, Inc. Wi-Fi i logo Wi-Fi są zastrzeżonymi znakami towarowymi stowarzyszenia Wi-Fi Alliance.

Patenty zarejestrowane w Stanach Zjednoczonych: www.irobot.com/patents | Inne zgłoszenia patentowe oczekują na rejestrację. WC: 4488651

17032016